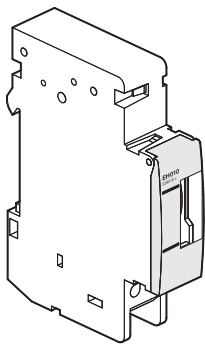


6LE007617A



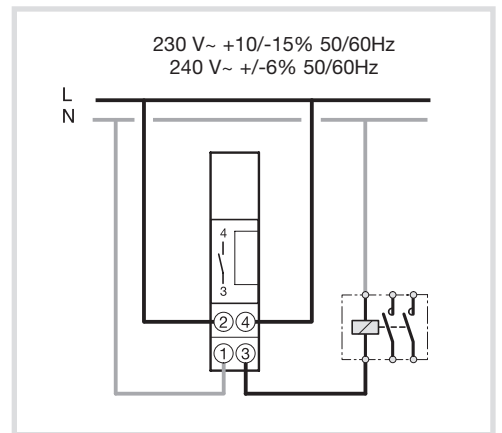
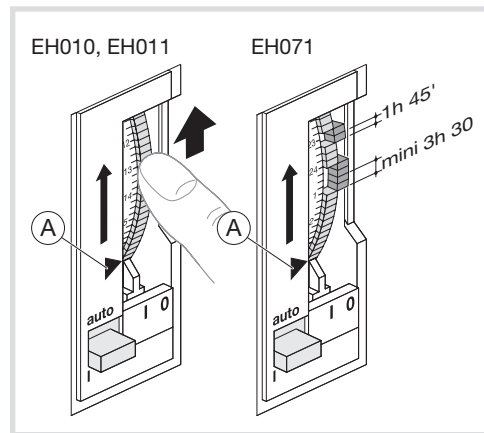
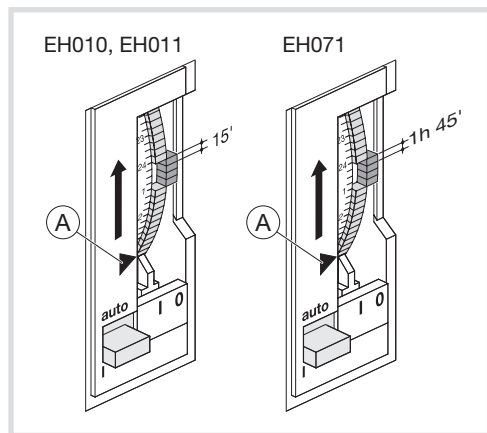
- (RO) Intrerupator orar
- (NL) Schakelklokken
- (SV) Kopplingsur

EH010, EH011, EH071

Cadran de comanda
 Programmaschijf
 Tidsskiva

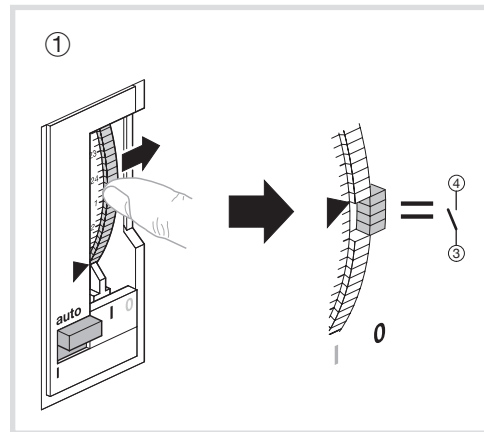
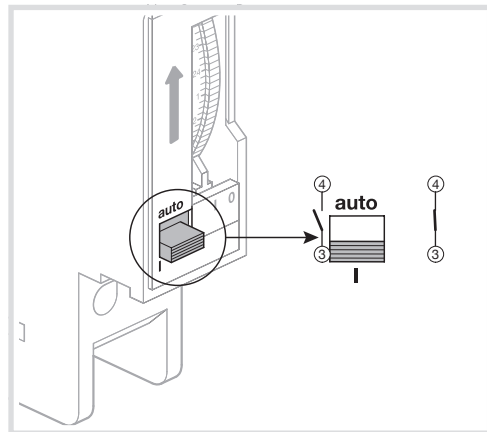
(A) Programarea orei si zilei
 Dag- en tijdstelling
 Tid / dag inställning

Racordare
 Aansluiting
 Anslutning



Comutare manuala
 Manuele omschakeling
 Manuell överstyrning

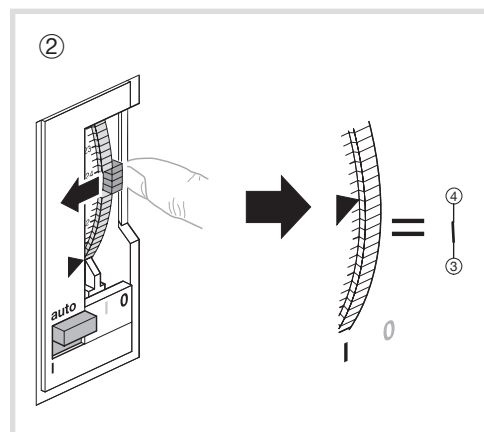
Programare
 Programmering
 Programmering









- ④ μ 16 A 230 V~ AC1
- ④ μ 4 A 230 V~ ncarcare inductiva cos φ 0,6
- ④ 900 W lampa incandescenta
- ④ 100 W lampi fluorescente compacte
- ③ μ 16 A 230 V~ AC1
- ③ μ 4 A 230 V~ inductive belasting cos φ 0,6
- ③ 900 W gloeilamp
- ③ 100 W lâmpadas fluorescentes compactas
- ③ μ 16 A 230 V~ AC1
- ③ μ 4 A 230 V~ inductiv last cos φ 0,6
- ③ 900 W glödljus
- ③ 100 W lâmpara fluocompacta

I : Pornire permanenta
 Permanente werking
 Permanent TILL

auto : Automatic
 Automatisch
 Automatisk



	EH010	EH011, EH071	
Caracteristice tehnice Tehnologie: Ciclu: Consum: Precizie de functionare: Temperatura de functionare: Temperatura de depozitare: Capacitate de racordare: Grad de protecție: Tipul acțiunii: Tensiune nominală de rezistență la descărcări electrice: Tensiunea și curentul declarate pentru necesarul testelor de emisii electromagnetice CEM: Protecție în amonte: Alitudine maximă: Temperatura testu kulki stalowej: Gabarit: Grad de poluare: Structură software: Dispozitiv de comandă cu montare independentă pentru montare în tablou (șină DIN)	quartz fara rezerva de pornire EH010: 24 de ore 0,5 VA ± 1 sec. / zi -10 °C la +45 °C -20 °C la +65 °C 1 la 4 mm ² IP20 1B 4 kV 230 V~ / 0,5 A întrerupător de 16 A < 2000m 125°C 1 (17,5 mm x 1) 2 clasa A	quartz cu rezerva de pornire T= 20 °C e 200 ore dupa 120 de ore de la punerea sub tensiune EH011 : 24 de ore / EH071 : 7 de zile 0,5 VA ± 1 sec. / zi -10 °C la +45 °C -20 °C la +65 °C 1 la 4 mm ² IP20 1B 4 kV 230 V~ / 0,5 A întrerupător de 16 A < 2000m 125°C 1 (17,5 mm x 1) 2 clasa A	 Garanție Garanția nu este valabilă decât dacă procedura de returnare prin intermediul instalatorului și distribuitorului este respectată, și dacă experții serviciului nostru de control al calității detectează un defect care nu este datorat montajului sau folosirii necorespunzătoare a produsului. Eventualele explicații legate de defectele aparute trebuie să acompanieze produsul.  Modul de eliminare a produsului (deșeurile de echipamente electrice și electronice). (Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări europene care dispun de sisteme de colectare selectivă). Acest simbol aplicat pe produs sau pe documentația sa indică faptul că acesta nu poate fi eliminat la sfârșitul perioadei de utilizare împreună cu celelalte deșeurile menajere. Eliminarea necontrolată a deșeurilor poate afecta mediul sau sănătatea oamenilor; vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeurile și să îl reciclați în mod responsabil. În acest mod veți încuraja refolosirea durabilă a resurselor materiale. Cetațenii sunt rugați să contacteze distribuitorul vânzător al produsului sau să ceară informații suplimentare de la primărie, pentru a cunoaște locul și modalitatea de eliminare a acestui produs, în scopul reciclării acestuia și cu respectarea mediului. Întreprinderile trebuie să-și contacteze furnizorii și să consulte condițiile din contractul de vânzare-cumpărare. Acest produs nu poate fi eliminat împreună cu celelalte deșeurile comerciale. Utilizabil oriunde în Europa Centrală și de Est și în Elveția
Technische karakteristieken Uitvoering : Cyclus : Verbruik : Werkingsnauwkeurigheid : Werkingstemperatuur : Opslagtemperatuur : Aansluiting : Beschermingsgraad : Type actie : Toegekende stootspanning : Aangegeven spanning en stroom voor de behoeften van de EMC-emissietest : Beveiliging : Max. hoogte: Temperatuur voor kogeldrukproef: Afmetingen : Vervuilingstructuur : Besturingshulpmiddel met onafhankelijke montage voor montage op paneel (DIN-lijst)	quartz, zonder gangreserve EH010 : 24 uur 0,5 VA ± 1 sec. / jaar -10 °C tot +45 °C -20 °C tot +65 °C 1 tot 4 mm ² IP20 1B 4 kV 230 V~ / 0,5 A Installatieautomaat van maximaal 16 A < 2000m 125°C 1 (17,5 mm x 1) 2 Klasse A	quartz, with supply failure reserve at 20 °C: 200 h after being connected for 120 h EH011 : 24 hours / EH071: 7 days 0,5 VA ± 1 sec. / jaar -10 °C tot +45 °C -20 °C tot +65 °C 1 tot 4 mm ² IP20 1B 4 kV 230 V~ / 0,5 A Installatieautomaat van maximaal 16 A < 2000m 125°C 1 (17,5 mm x 1) 2 Klasse A	 Waarborg 24 maanden op materiaal- of fabricagegebreken, vanaf de fabricagedatum. Bij gebreken moet het product, via de leverancier, vrij van kosten worden geretourneerd. De garantie is enkel van toepassing indien de procedure van retournering in acht is genomen en indien na onderzoek geen gebrek is vastgesteld veroorzaakt door het verkeerd in werking stellen, het niet gebruiken volgens de voorschriften en/of het wijzigen van het product. Wij verzoeken u een schriftelijke opgave van de klacht bij retournering bij te sluiten.  Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur). Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Te gebruiken in geheel Europa en in Zwitserland
Tekniska data Drivorgan : Tidsskiva : Egenförbrukning : Driftnoggrannhet : Drifttemperatur : Lagringstemperatur : Anslutningar : Kapslingsklass : Funktionstyp : Märkstötspänning : Spänning och ström angivna för EMC-emissionsprovning: Försäkring: Max. höjd över havet: Provttemperatur på kula: Totalmått: Föroreningsgrad: Programvarans struktur: Styranordning för fristående montering på panel (rail DIN)	Kvartsmotor utan gångreserv EH010 : 24 timmar 0,5 VA ± 1 sek. / dag -10 °C till +45 °C -20 °C till +65 °C 1 till 4 mm ² IP20 1B 4 kV 230 V~ / 0,5 A Dvärgbrytare 16 A < 2000m 125°C 1 (17,5 mm x 1) 2 klass A	Kvartsmotor med gångreserv vid 20 °C: 200 timmar efter 120 timmar under spänning EH011 : 24 timmar / EH071 : 7 dagar 0,5 VA ± 1 sek. / dag -10 °C till +45 °C -20 °C till +65 °C 1 till 4 mm ² IP20 1B 4 kV 230 V~ / 0,5 A Dvärgbrytare 16 A < 2000m 125°C 1 (17,5 mm x 1) 2 klass A	 Garanti Hager lämnar 24 månaders garanti från fakturadatumet; garantin gäller alla fabriktions och materialfel och gäller under förutsättning att felaktigt produkt returneras tillsammans med en förklaring av felet och kopia av fakturan via ansvarig installatör och grossist; Garantin gäller ej om hagers kvalitetskontroll finner att produ.  Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter). Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar. Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt. Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall. F r anv ndas inom Europa och i Schweiz